

# MITTEILUNGSBLATT



# Dettingen-Wallhausen



Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen  
Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz  
www.konstanz-dettingen-wallhausen.de

Freitag, 27. August 2021

Nr. 34/2021



## VERWALTUNG

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

für die Vorbereitungen zum Eierlesefest 2022/2023 fand am Mittwoch, den 14. Juli 2021 unter Teilnahme vieler Interessierten ein erstes Treffen auf Hof Höfen statt. Ein Ergebnis dieses ersten Treffens ist u.a., dass das eigentlich für 2022 vorgesehene Eierlesefest auf das Jahr 2023 verschoben wird.

Um weitere wichtige Details zu konkretisieren, findet das nächste Treffen  
**am Mittwoch, den 01. September 2021 um 17.00 Uhr**  
im Biergarten auf Hof Höfen statt.

Im Namen des gesamten Orga-Teams laden wir Sie dazu ein und heißen alle Interessierten recht herzlich Willkommen.

Ihr  
Roger Tscheulin  
Ortsvorsteher

### Eierlesefest 2023



Bild: Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen

**Wegweiser Ortsverwaltung**



**Ortsverwaltung**  
Kapitän-Romer-Straße 4

**Sprechzeiten der Verwaltung:**  
Nur nach telefonischer Terminvereinbarung  
Montag von 8.00-12.00 und 14.00-17.00 Uhr,  
Dienstag - Freitag von 8.00-12.00 Uhr.

**Bürgersprechstunden Ortsvorsteher:**  
Nur nach telefonischer Vereinbarung

**E-Mail:**

<b>Zentrale</b>	9368-0	
Fax	9368-20	
<b>Herr Tscheulin</b> Ortsvorsteher	9368-11	Roger.Tscheulin@konstanz.de
<b>Herr Morgen</b> Verwaltungsleiter	9368-14	Juergen.Morgen@konstanz.de
<b>Frau Martello</b> allg. Verwaltung	9368-12	Katja.Martello@konstanz.de
<b>Frau Lerner</b> Ortsblatt, Friedhof, Bootsliegeplätze	9368-13	Corinna.Lerner@konstanz.de
<b>Frau Demmler</b> Bürgerbüro, Fundsachen	9368-15	Susanne.Demmler@konstanz.de
<b>Frau Madl</b> Tourist-Information	9368-16	Sylvia.Madl@konstanz.de

Sie finden uns auch im Internet unter:  
Ortsverwaltung: [www.konstanz-dettingen-wallhausen.de](http://www.konstanz-dettingen-wallhausen.de)  
Tourismus: [www.konstanz-plus.de](http://www.konstanz-plus.de)

**Deutsche Post**  
Filiale Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz

**Öffnungszeiten:** Mo - Sa 9.30 - 12.00 Uhr und Di 16.30 - 18.30 Uhr  
Auskünfte zu allgemeinen Fragen des Postservices erhalten Sie unter Kunden-Tel. Nr.: 0228/4333112.

**Bürgersprechstunde Ortsvorsteher**

Während der Sommerferien findet keine Bürgersprechstunde statt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte telefonisch an 07533/9368-0.

**Fundsachen**

1 Fahrrad

**Entsorgungstermine**

Montag, 30.08.2021 Bio- und Restmüllabfuhr

Der **Wertstoffhof Dettingen**, Hegner Straße, ist mit Ausnahme von Feiertagen jeweils freitags von 14.00 – 16.00 Uhr und samstags von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet.

**TOURIST-INFORMATION**

**Ab 01. September 2021**  
gelten für die Tourist-Information  
wieder die verkürzten Öffnungszeiten

Montag – Donnerstag	9:00 – 12:00 Uhr
Montag	14:00 – 17:00 Uhr

(freitags geschlossen)

Wir bitten um Beachtung.

Konstanz mit seinen Vororten hat so einiges zu bieten...  
Alle aktuellen Veranstaltungen wie Konzerte, Theater, Stadtführungen, Rad- und Wandertouren, Schifffahrten, etc. im Überblick unter: [www.konstanz.de/tourismus](http://www.konstanz.de/tourismus)

**Veranstaltungen / Vorankündigungen**

**Bitte um Beachtung:** Entsprechend der momentanen Situation sind beim Besuch von Veranstaltungen die jeweils geltenden Abstandsregeln und Hygienemaßnahmen zu beachten. Darüber hinaus kann es zu Änderungen, Verschiebungen oder Absagen kommen.

**27.08./24.09.**, jeweils **17:00 Uhr**, bei jedem Wetter: **Wildkräuterführung** mit anschließendem **Wildkräuter-Buffer** rund um den Burghof mit Kräuterpädagogin Claudia Rinckenburger. Infos und Anmeldung: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**28.08.**, **19:00 Uhr**, **Konzert** mit „**Feinripp**“, Eintritt frei, Hutspende. Infos: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**28.08.**, **20:00 Uhr**, **Konzert: Oli Schulz & Band** – Insel Mainau

**03.09.**, **20:00 Uhr**, **Internationales Orgelkonzert** im Münster – Konstanz

**04.09.**, **11:30-12:30 Uhr**, **Orgelmusik zur Marktzeit**. Eintritt frei, St. Gebhardskirche – Konstanz

**09.09.**, **20:00 Uhr**, **Jazz unter Palmen: „BartolomeyBittmann“** im Palmenhaus – Insel Mainau

**18.09.**, **11:00-17:30 Uhr**, **2. Dorfflohm** – Wallhausen

**18.09.**, **15:00-20:00 Uhr**, **Theaterfest** – Konstanz

**19.09.**, **14:00 Uhr**, **Konzert** mit „**Duo Swingharp**“, Eintritt frei, Hutspende. Infos: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**20.09.-09.10.** **Interkulturelle Woche** – Konstanz / Kreuzlingen

**24.09.-24.10.** **Herbstausstellung: „Agave, Aloe & Co. – Sukkulente Pflanzen aus aller Welt“** im Palmenhaus – Insel Mainau

**30.09.**, **19:00 Uhr**, **Jazz unter Palmen: „Weinklang mit Morpheus“** im Restaurant Comturey – Insel Mainau



Bild: Sylvia Madl

**IMPRESSUM**

**Herausgeber:**  
Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen  
Tel.: 07533/9368-13, Fax: 07533/9368-20  
Mail: [Corinna.Lerner@konstanz.de](mailto:Corinna.Lerner@konstanz.de)  
[www.Konstanz-Dettingen-Wallhausen.de](http://www.Konstanz-Dettingen-Wallhausen.de)  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Der Ortsvorsteher oder sein Vertreter im Amt

**Druck:**  
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

**REDAKTIONSSCHLUSS**

Sehr geehrte Inserenten,  
bitte beachten Sie unbedingt unseren Redaktionsschluss jeweils montags um 12.00 Uhr.  
Nur so können wir gewährleisten, dass die gewünschte Anzeige termingerecht erscheint.  
Ihre  
Ortsverwaltung



## SCHULE / KINDERGARTEN



**Startpunkt Dettingen**  
 Im Kinderhaus St. Verena  
 Rebweg 11, 78465 Konstanz  
 Tel.: 07533/9330100  
 Ansprechpartnerin:  
 Tanja Tritschler-Hauptenthal,  
[startpunkt@kinderhaus-st-verena.de](mailto:startpunkt@kinderhaus-st-verena.de)  
[www.startpunktleben.de](http://www.startpunktleben.de)

### WALK and TALK –

#### spazieren gehen und miteinander sprechen

...ganz pandemiekonform treffen wir uns zu zweit (mit Kind/ern), in sicherem Abstand, machen einen Spaziergang und reden. Egal, ob Ihr gezielte Fragen zum Leben mit Kindern mitbringt oder Euch einfach mal austauschen wollt. Es ist wichtig, als Mama die Möglichkeit zu haben, den eigenen Fragen und Bedürfnissen Raum zu geben. Hierzu möchte ich die Möglichkeit geben und lade Euch herzlich ein.

**Wann:** Termine nach Absprache:

[startpunkt@kinderhaus-st-verena.de](mailto:startpunkt@kinderhaus-st-verena.de)

**Wo:** Je nach Wunsch, oder am Weltladen in Dettingen, Parkplatz Pfarrheim

**Wer:** Du, Dein Kind / Deine Kinder und ich, Tanja Tritschler-Hauptenthal, Startpunktfachfrau, Erzieherin, Elternberaterin und Begleiterin und Mutter von drei Kindern

\*\*\*\*\*

### Startpunktcafé „open air“

#### im Strandbad Klausenhorn Dingelsdorf

Unter den Auflagen der Corona VO finden unsere Treffs statt.  
**Dienstags treffen wir uns von 10:00 bis 11:30 Uhr im Strandbad Klausenhorn in Dingelsdorf.**

Jeder bringt seine eigene Picknickdecke mit, so halten wir den Mindestabstand von 1,5 m ein. Medizinische Masken sind nur nötig, sobald der Mindestabstand nicht eingehalten werden kann. Bitte auch an Verpflegung denken!

**Sich endlich wiedersehen, miteinander plaudern und den Kindern ermöglichen, andere Kinder zu treffen, steht bei unserem Event im Vordergrund.**

#### Termine:

**31.08. + 07.09.2021** Startpunktcafé open air / Dingelsdorf  
 mit Carola Geiser-Oswald,  
 Kinderkrankenschwester

**14.09.2021** Startpunktcafé open air / Dingelsdorf  
**21. + 28.09.2021** Startpunktcafé indoor / Dettingen

**Veranstalter:** Startpunkt Dettingen, Tanja Tritschler-Hauptenthal Startpunktfachfrau, Erzieherin, Elternberaterin und Begleiterin, Mutter von drei Kindern

**Anmeldung erforderlich:** [startpunkt@kinderhaus-st-verena.de](mailto:startpunkt@kinderhaus-st-verena.de)



## KIRCHEN



### Kath. Pfarrgemeinde St. Verena Konstanzer Str. 7, Dettingen

☎ 07533 / 5185

[pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de](mailto:pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de)

### Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 28. August bis 5. September

#### Samstag, 28. August

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

#### Sonntag, 29. August

09.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
 11.00 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier  
 12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst  
 19.30 Uhr Litzelstetten Abendlob mit Gesängen aus Taizé

#### Montag, 30. August

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

#### Dienstag, 31. August

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

#### Mittwoch, 1. September

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

#### Donnerstag, 2. September

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier, vorbereitet von der Frauengemeinschaft

#### Samstag, 4. September

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

#### Sonntag, 5. September

09.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier  
 11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
 12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter [www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)

#### **Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Dettingen:**

Dienstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

#### **Gemeindereferent Herr Langkau**

ist erreichbar unter der Telefonnummer 07533 949 369 (Büro) oder Mail: [thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de](mailto:thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de)

#### **Pfarrbüro Dettingen Sommeröffnungszeiten:**

Montag, 30. August: 9.30 – 11.30 Uhr  
 Dienstag, 31. August: 9.30 – 11.30 Uhr

#### **Katholische Öffentliche Bücherei:**

Sonntag 10.15 – 11.30 Uhr  
 Mittwoch 18.00 – 19.00 Uhr



## Jause

Wir melden uns aus den Ferien zurück, ab Montag 30. August ist der Weltladen wieder geöffnet. Waren Sie im Urlaub? Wir haben während der Sommerferien in Österreich eingekauft und haben nun Jausendosen im Sortiment. Die Jausendosen sind aus Edelstahl und spülmaschinenfest. Die Jausendosen kommen eigentlich aus Indien, in Österreich sitzt nur die Importorganisation. Die Dosen kommen vom Handelspartner Noah's Ark, der mit rund 50 Produzentengruppen zusammenarbeitet, viele davon sind kleine Familienwerkstätten mit 5 bis 15 Handwerkerinnen und Handwerkern. Noah's Ark unterstützt sie bei der Vermarktung, leistet Vorauszahlungen und zahlt faire Preise über dem Mindestlohn. Zudem bietet die Organisation Schulungen zu Produktionstechnik, Arbeitssicherung und Umweltschutz. Die Edelstahldosen sind fair und plastikfrei. Sie können mit dem Begriff Jausendose gar nichts anfangen? Neudeutsch sind die Behältnisse auch als Lunchboxen bekannt, Sie dürfen aber auch einfach Vesperdose sagen. Wenn es nach den Ferien nun wieder zur Arbeit oder zur Schule geht, starten Sie damit umweltfreundlich und ohne Verpackungsmüll. Wer braucht da noch die Konkurrenz aus Kunststoff – nur machen wir halt keine Verkaufsparty dazu.

#### WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2	Öffnungszeiten:	
78465 Konstanz-Dettingen	Montag - Freitag	15 – 18.30 Uhr
<a href="http://www.weltladen-dettingen.de">www.weltladen-dettingen.de</a>	Samstag	9 - 12.30 Uhr

Folgen Sie uns auf [instagram.com/weltladen\\_konstanz\\_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

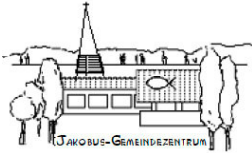
Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V.

## Sommerlager 2021



Mit 32 Kindern ging es los, in eine Woche voller Spiel, Spaß und Sonnenschein. Im Wunderland halfen wir Alice die rote Königin zu besiegen. In Niederbissinge jagten wir die Vampire und Werwölfe. Am Schwimmtag hatten wir im Sonnenschein eine wunderschöne Badezeit. Miraculix braute den falschen Trank und brachte so die olympischen Spiele durcheinander. In Untererde brachte uns der Ring um den Verstand.

An die Küche ein fettes Dankeschön!  
SoLa war so schön, in Horgenzell, wir wollten nie gehn!



### Evangelische Kirchengemeinde Dettingen-Wallhausen

Pfarramt: Schwanenweg 14,  
78465 Konstanz  
Pfr. Dr. Klaus-Dieter Nikischin  
(Tel.: 07531/94420)  
Diakonin Beate Granzin  
Tel.: 07531/3624464

Tel.: 07533/7283 Pfarramt Wallhausen  
Mail: Wallhausen@kbz.ekiba.de  
Bürozeiten dienstags und donnerstags von 9.00 – 11.30 Uhr  
Bankverbindung unserer Kirchengemeinde:  
IBAN: DE36 6905 0001 0000 0354 69, BIC: SOLADES1KNZ

### Gottesdienste und wöchentliche Veranstaltungen vom 29.08.2021 bis 05.09.2021:

**Der Besuch von Gottesdiensten kann nur nach vorheriger Anmeldung im Pfarramt erfolgen.**

**Für die Gottesdienste in Litzelstetten** bitte im Pfarramt Litzelstetten anmelden:  
Bürozeiten: Di 10 – 12 Uhr, Do 16 – 18 Uhr,  
Tel. 07531/94420 oder über  
e-Mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de  
oder <http://evkirchewallhausen.church-events.de>

**Für die Gottesdienste in Wallhausen** bitte im Pfarramt Wallhausen anmelden:  
Bürozeiten: Di 9 – 11.30 Uhr und Do 9 – 11.30 Uhr  
Tel. 07533/7283 oder über  
e-Mail: Wallhausen@kbz.ekiba.de  
oder <http://evkirchewallhausen.church-events.de>

**Bitte führen Sie bei allen Gottesdiensten einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz bei sich.**

### Sonntag, den 29.08.2021, 13. Sonntag nach Trinitatis

**10.15 Uhr Gottesdienst** in Wallhausen  
(Prädikantin Stefanie Rösch)

### Sonntag, den 05.09.2021, 14. Sonntag nach Trinitatis

**10.15 Uhr Gottesdienst** in Litzelstetten  
(Prädikantin Eva Piepenstock)

### In eigener Sache:

Pfarrer Dr. Klaus-Dieter Nikischin hat Urlaub vom 22.08. bis 12.09.2021. Vertretung hat in dieser Zeit Pfarrer Juri Dörsam, Tel. 07531/31217.

Das Pfarramt ist vom 02.09.21. bis einschließlich 16.09.2021 aufgrund von Urlaub geschlossen. In dringenden Angelegenheiten können Sie sich an das Pfarramt Litzelstetten wenden. Tel. 07531/94420

### Wochenspruch:

Christus spricht: Was ihr getan habt einem von diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir getan.  
(Mt 25,40)



KLOSTER HEGNE

### 04.09.2021 Beichtmöglichkeit:

Frieden, Gerechtigkeit und Versöhnung liegen den meisten Menschen am Herzen. Doch vieles macht uns unruhig, manches tragen wir unversöhnt mit uns herum und manchmal quälen uns Fragen, über die wir gerne sprechen möchten. Eine Gelegenheit zum Empfang des befreienden Sakramentes der Versöhnung (Beichte) ist am 04.09. zwischen 14 und 16 Uhr im Haus Ulrika.



STIFTUNG KLOSTER HEGNE

Theodosius Akademie

### Zeit zum Malen

Termin: **Samstag, 25.09.2021, 9:30 bis 17:00 Uhr**

Anmeldeschluss: Donnerstag, 09.09.2021

Leitung: Höhne, Ondine

Kursgebühr: 62,00 € (zzgl. Materialkosten, inkl. Verpflegung)

Der Tag bietet Ihnen die Möglichkeit, zu sich selbst zu finden, die eigene Vielfalt wahrzunehmen und im Malen den eigenen Ausdruck sichtbar werden zu lassen. Das Malen eines Bildes stößt einen inneren Prozess an, der sich im eigenen Rhythmus ungestört vollziehen darf. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

\*\*\*\*\*

### Kreative Tage im Herbst

Termin: **Freitag, 01.10.2021, 18:00 Uhr bis Dienstag, 05.10.2021, 14:00 Uhr**

Anmeldeschluss: Donnerstag, 02.09.2021

Leitung: Vollmer, Rosemarie

Kursgebühr: 345,00 € (zzgl. Materialkosten; inkl. Abendessen am Anreisetag, Mittagsbuffet und Kaffee-Kuchen Gutschein an den folgenden Tagen; ohne Übernachtung/Frühstück)

### "Glühender Oktober"

In diesen dreieinhalb Tagen gönnen wir uns das Kennenlernen unserer Kreativität. Diese schlummert vielleicht im Verborgenen oder wir trauen uns gar nicht zu, dass wir sie etwa haben.

Mit unterschiedlichen Materialien und Techniken wollen wir Zeiten der Aktivitäten unserer Hände und unseres Geistes erleben. Sie können sich im kreativen Tun erproben und entdecken, was vielleicht schon lange in Ihnen schlummert. Material wird von der Kursleitung besorgt.

Infos zu den Kursen bei der Theodosius Akademie der Stiftung Kloster Hegne unter 07533.807-700 oder

[www.theodosius-akademie.de](http://www.theodosius-akademie.de)



VEREINE



Die Helfer/innen von Miteinander leben leisten Nachbarschaftshilfe bei der Bewältigung Ihres Alltags.

Mit Fragen und Problemen können Sie sich an unsere Einsatzleiterin Annette Rathgeb wenden. Telefon 07533/98542.

**immer wieder dienstags.....**

findet nun wieder das Dienstagscafé im Rathaus statt. Dort gibt es **ab 15:00 Uhr** Kaffee und Kuchen und anschließend Gesellschaftsspiele (z. B. Rummikub, Skip-Bo, Mensch ärgere dich nicht, Halma oder was sonst gewünscht wird). Jede und jeder, der oder dem eine kleine Abwechslung im wöchentlichen Alltag guttut, ist herzlich willkommen. Das gilt auch für Nicht-Mitglieder und Nicht-Spieler, die sich zu einer Gesprächs- und/oder Handarbeitsrunde zusammenfinden möchten.

**\* Die Teilnahme an unseren Veranstaltungen ist nur für Geimpfte, Genesene und negativ Getestete möglich!**

**Miteinander Leben e.V. lädt Euch ein  
zu einem Besuch der Landesgartenschau mit  
Führung und Schifffahrt nach Überlingen\***

Der Ausflug mit Heinz und Roland findet statt am **Donnerstag, 9. September 2021 von 13:00-18:00 Uhr** \* und ist kostenlos. 13:12 Uhr geht es in Wallhausen an Bord, um 17:42 Uhr zurück. Hilfen für Gehbehinderte wie Rollatoren oder Rollstühle können in der Ausstellung gegen Pfand ausgeliehen werden.

Anmeldung bei Roland Scheffold (tel. 6992), Ulrike Kiesele-Lang (tel. 9400596) oder Almut Schäfer (tel. 6869) bis zum 01.09.2021 oder persönlich, per Email oder Brief in den Kasten am Rathaus.



## HOSPIZVEREIN KONSTANZ

**Jeder braucht jemanden. Irgendwann.**

### Offener Lesekreis im Hospizverein Konstanz

Am **Mittwoch, 08. September, 19 Uhr** lädt der Hospizverein Konstanz zum offenen Lesekreis ein. Buch des Abends ist „Koala“ von Lukas Bärfuss. Die Veranstaltung ist offen für alle Interessierten. **Besucher des Lesekreises sollten das Buch gelesen haben.** Die großen Themen der Literatur sind häufig mit Sterben Tod und Trauer assoziiert. In der Literatur erschließen sich uns diese Themen neu. Jeder liest anders und der Austausch über die Leseerfahrung ist eine Erweiterung der eigenen Sicht. Der Lesekreis wird begleitet von Inge Straub, leidenschaftliche Leserin und ehrenamtlich im Hospizverein engagiert. Mehr Informationen, auch zum Buchtitel unter: [www.hospiz-konstanz.de](http://www.hospiz-konstanz.de), Veranstaltungsort: Haus am Park, Talgartenstraße 2, Konstanz.



**PRESSEINFORMATIONEN**

**KONSTANZ IST BUNT**

### Malwettbewerb für Konstanzer Kids von 0 bis 11 Jahren

Im Rahmen der Interkulturellen Woche Konstanz Kreuzlingen vom 20. September bis 9. Oktober 2021 organisiert die

Stabsstelle Konstanz International (SKI) vorab einen Malwettbewerb für alle Konstanzer Kinder im Alter von 0 bis 11 Jahren unter dem Motto „Konstanz ist bunt“. Die Kinder sind dazu eingeladen, ihr buntes Konstanz auf ein DIN A4 oder A3 Papier zu malen und dieses digital oder auf Papier **bis 17. September 2021** an die SKI zu senden. Auf der Rückseite sollte neben dem Namen und dem Alter auch eine Telefonnummer oder Adresse vermerkt werden.

Die 20 schönsten Bilder werden sowohl bei der Eröffnungsfeier im Konzil wie auch auf der Homepage der SKI ausgestellt. Auf die fünf schönsten Bilder warten sogar tolle Überraschungspreise. Alle Informationen zum Wettbewerb und auch zur Interkulturellen Woche Konstanz Kreuzlingen finden Sie auf [www.konstanz.de/international](http://www.konstanz.de/international)



**ROSGARTEN**  
MUSEUM KONSTANZ

Sonderausstellung des Rosgartenmuseum

### Idyllen zwischen Berg und See

#### Die Entdeckung von Bodensee und Voralpenraum

Während der Aufklärung entdeckten Dichter und Maler den wildromantischen Voralpenraum und den Bodensee. Sie lobten das Licht, die schroffe Bergwelt, Klöster und Ruinen sowie die verträumte Freundlichkeit der Hirten und Seeanwohner. Gekrönte Häupter wie der badische Großherzog und der württembergische König bezogen am Bodensee ihre Sommerresidenzen. Im frühen 19. Jahrhundert kletterten vorwiegend englische Gentlemen in die Berge des Voralpenlandes und schwärmten für die steinernen Zeugen vergangener Zeiten, sprangen am Bodenseeufer vergnügt ins Schwimmbecken der ersten „Badeanstalten“.

In einer öffentlichen Führung am **Sonntag, den 29. August um 14 Uhr** werfen Sie mit dem Historiker David Bruder einen Blick auf Spitzenwerke dieser Landschaft, die rasch zum Anziehungspunkt für junge Künstler, aber auch für vermögende Kurgäste, Bildungsreisende und großbürgerliche „Sommerfrischler“ wurde.

### Museenioren – Angebote für die Generation 60+

Form und Freiheit. Von der Figur zur Abstraktion

Im ausgehenden 19. Jahrhundert verabschiedeten sich die Künstler zugunsten einer freieren Formsprache und Bildkomposition schrittweise von der rein abbildenden Funktion. Die Entwicklung der abstrakten Kunst begann und die malerischen Mittel Form, Farbe und Farbauftrag wurden zum Bildthema. Es entstanden neue Kunstrichtungen, in denen die Figur zerlegt, die Form befreit und die Farbe entfesselt wird. Die Sommerausstellung aus den eigenen Sammlungsbeständen der Städtischen Wessenberg-Galerie zeigt anhand der Themen Mensch, Stadt, Landschaft und Stilleben die Entwicklung der Kunst von der gegenständlichen Darstellung zur Abstraktion.

Unser Angebot „Museenioren“ richtet sich an die Generation 60+ und sorgt für einen unterhaltsamen und interessanten Nachmittag im Museum. Die Führung findet am **Dienstag, den 31. August um 15 Uhr** in der Städtischen Wessenberg-Galerie statt. Im Anschluss an die ca. 1-stündige Führung besteht die Möglichkeit, im gemütlichen Museumscafé des Rosgartenmuseums Kontakte zu knüpfen und das Gehörte Revue passieren zu lassen. 10 € pro Person (beinhaltet Eintritt, Führung, 1 Heißgetränk, 1 Stück Kuchen). Das Programm ist rollstuhlgerecht. Anmeldung erforderlich: [Ines.Stadie@konstanz.de](mailto:Ines.Stadie@konstanz.de) oder 07531/900-2914

### Vortragsreihe Thema des Monats

Vom Suchen und Finden der Liebe – Erotisches aus der Antike

Wie findet man in der römischen Antike die Richtige oder den Richtigen? Gibt es nützliche Tipps und Tricks, die man bei der Suche und dem Gefunden werden anwenden kann? Und wenn man die Liebe gefunden hat, was passiert dann eigentlich? In ihrem Vortrag aus der Reihe „Thema des Monats“ am **Mittwoch, den 1. September um 19 Uhr** stellt die Historikerin Judith Magdalena Kolmeigner einen antiken „Liebesratgeber“ vor und taucht in die Welt der Liebe vor ca. 2000 Jahren ein. Die Kosten für den Vortrag betragen 7 Euro inkl. Apéro, eine Anmeldung ist erforderlich unter: katharina.schlude@konstanz.de oder 07531/900-2913.

## STADTWERKE KONSTANZ

### Baustelle im Buhlenweg: Busse werden umgeleitet

Vom 30. August an kommt es bis voraussichtlich 19. November zu einer Baustelle im Buhlenweg, mit dem eine Vollsperrung des Buhlenwegs für den Verkehr einhergeht. Dort werden von den Stadtwerken Konstanz unter anderem Gas- und Wasserversorgungsleitungen sowie Strom-Hausanschlüsse erneuert sowie Glasfaserkabel verlegt. Die Stadt Konstanz führt in diesem Zuge Straßeneinläufe und Randbefestigungen aus. Der Bauabschnitt reicht über eine Länge von circa 175 Metern von der Einmündung Haidelmoosweg bis zur Einmündung Längerbohlstraße.

Aufgrund der Vollsperrung fahren auch die Busse mehrerer Linien eine Umleitung.

Die Haltestellen Gutenbergweg, Buhlenweg und Buhlenweg Süd werden von den Linien 11,12, 12/3 und von den Schulbussen nicht bedient.

Die Linie 12 wird über die Friedrichstraße und Universitätsstraße in das Schwaketengebiet umgeleitet und bedient daher die Haltestellen Fürstenberg, Taborweg, Friedhof und Bismarcksteig ebenfalls nicht.

Die Linie 12/3 wird stadtauswärts ab der Haltestelle Fürstenberg über das Berchengebiet umgeleitet und bedient zum Ausstieg die Haltestellen Elberfeldstraße, Reute- / Winkelstraße und Reutestraße / Freibürgleweg, fährt dann weiter über die Hardtstraße, Fürstenbergstraße in das Schwaketengebiet und bedient zum Ausstieg die Haltestellen Wollmatingen / Grundschule, Schwaketenstraße, Gabelsbergerstraße und Geschwister-Scholl-Schule. Stadteinwärts startet die Linie 12/3 an der Geschwister-Scholl-Schule zu den Abfahrtszeiten der Haltestelle Gutenbergweg auf den regulären Linienweg.

Die Linie 11 wird über die Riedstraße und Schwaketenstraße von und zur Universität umgeleitet. Die Haltestellen Karlsruher Straße, Hardtstraße / Fürstenberg, Herosé, Gutenbergweg, Buhlenweg, Breslauer Straße Ost und Breslauer Straße West werden während der Umleitungsmaßnahme nicht bedient. In Richtung Universität werden ersatzweise die Haltestellen Riedstraße und Bodan / Riedstraße bedient. In Richtung Bahnhof Wollmatingen wird die Haltestelle Bodan / Riedstraße bedient.

Auch bei den Schulbussen kommt es zu Änderungen, die online unter [www.stadtwerke-konstanz.de/bus](http://www.stadtwerke-konstanz.de/bus) zu finden sind.

### Bargeldlos bezahlen auf der Fähre

Auf der Fähre Konstanz-Meersburg kann ab sofort auch ohne Bargeld bezahlt werden: Die Fahrkarten können via Kreditkarte, Bankkarten mit Maestro- oder V-Pay-Funktion sowie durch Bezahlmethoden mit dem Smartphone gekauft werden. „Wir freuen uns, dass wir unseren Kundinnen und Kunden endlich diese unkomplizierte Bezahlmethode anbieten können“, sagt Sigmar Störk, der das Projekt bei den Stadtwerken Konstanz umgesetzt hat. „Damit ermöglichen wir es unseren Kundinnen und Kunden, ihr Ticket für die Fähre genauso schnell, sicher und unkompliziert zu bezahlen wie an der Ladenkasse.“

Überlegungen zum bargeldlosen Bezahlen auf der Fähre gibt es schon seit einigen Jahren. „In der Praxis gab es aber leider zahlreiche Herausforderungen, die dafür gesorgt haben, dass das Projekt nicht so schnell umgesetzt werden konnte wie gewünscht“, so Sigmar Störk. So müssen die EC-Cash-Geräte Temperaturen zwischen -25 und +50 Grad standhalten, vor Spritzwasser geschützt sein und ein entspiegeltes Display mit Beleuchtung bei Dunkelheit haben. Die Akkulaufzeit sollte für die Schicht eines Kassierers (acht Stunden) reichen. Daher wurde über ein Jahr lang im Rahmen eines Pilotprojektes gemeinsam mit der Sparkasse Bodensee an einer Lösung getüftelt. „Das Gerät selbst darf nicht zu schwer sein, da es zusätzlich zum Kassiergerät und Münzwechsler getragen werden muss“, erklärt der Payment-Spezialist Michael Salm von der Sparkasse Bodensee. „Wenn man den ganzen Tag unterwegs ist, zählt jedes Gramm. Neben der Sicherheit beim Bezahlen war uns aber auch eine schnelle Verarbeitung für kurze Wartezeiten wichtig. Die Wahl fiel auf ein handliches Kartenlesegerät, das 100 Gramm leichter ist als die herkömmlichen Kartengeräte.“



## ANZEIGEN

Voll funktionsfähiger **Aktenvernichter** (Standgerät) mit abnehmbarem Behälter zu verschenken.  
Tel. 24 81 (ab 18:00 Uhr)

Änderungsschneiderei, Hochzeitsdekor-Vermietung,  
Gardinen nähen, Bügelservice, Stickerei.

**Olga Hermann**

Montag - Freitag von 11-18 Uhr  
Langenrainer Str. 4a, KN-Dettingen  
Tel: 0176/61196365, 07533/4990083  
[www.deko-edem.de](http://www.deko-edem.de)

## DANKE

für die herzliche Anteilnahme,  
die Aufmerksamkeiten, liebevollen Hilfen  
und die vielen trostreichen Worte,  
die Mut machen und uns tief bewegen.  
Was bleibt sind Liebe und Erinnerung.

Doris Rudolf und Familie



**Möbeln Sie Ihre Küche auf !!!**

Frontaustausch, Arbeitsplatten, Geräte und Spüle  
usw. Ersatzteile, Änderungen ...

von Ihrem Schreinermeister/Küchenspezialist  
**BERNHARD HOPPE SCHREINERMEISTER UG**  
Tel. 07533-934143 \* Mobil 015146605345

[B-Hoppe-Konstanz@t-online.de](mailto:B-Hoppe-Konstanz@t-online.de)

[www.Bernhard-Hoppe.de](http://www.Bernhard-Hoppe.de)

**E-Scooter Senioren-Mobil**

Elektroantrieb, vor- und rückwärtsfahrend, bis 6 km/h,  
stufenlos einstellbar, Akku neu, keine Haftpflicht, keine  
Hilmpflicht, kein Führerschein nötig, Sitz 360° drehbar,  
Lenker einstellbar, Fahrzeug teilbar für PKW-  
Kofferraumtransport, neuwertig, da wenig gefahren, aus  
Altersgründen zu verkaufen. Preis: VB 660 € (NP 980 €).  
Tel. 07533 / 99 56 015

**Yoga kennenlernen**

Sie haben schon von Yoga gehört und möchten das gerne  
ausprobieren? Sie praktizieren bereits Yoga und möchten  
gerne nochmals auf einer soliden Basis aufbauen? Dann  
freue ich mich auf Sie!

Die Yoga- Einführungsstunden finden in Dettingen und  
Konstanz und auch Online statt. Sie können entweder vor  
Ort oder Online oder an beidem teilnehmen. Ganz wie es  
Ihnen gut passt.

**Sonntag, 05.09., 9.00 Uhr – 10.00 Uhr ONLINE**

**Donnerstag, 09.09., 8.45 Uhr – 9.45 Uhr**, vor Ort im Bür-  
gersaal Dettingen und ONLINE oder

**Donnerstag, 09.09., 20.15 Uhr – 21.15 Uhr** vor Ort im  
Bürgersaal und ONLINE

**Freitag, 10.09., 9.00 Uhr – 10.00 Uhr** vor Ort in Konstanz  
in der oberen Laube 61.

Einzelne Termine á 15 €, drei Termine 36 €.

Anmeldung und Info: Marietta Fritz

☎ 01626442838 ✉ [marietta.f@gmx.de](mailto:marietta.f@gmx.de)



Bild: Sylvia Madl

Sie möchten eine

Anzeige  
schalten?

**Kontakt:**  
Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen  
Corinna Lerner  
Tel. 07533/9368-13  
Mail: [Corinna.Lerner@konstanz.de](mailto:Corinna.Lerner@konstanz.de)

**Metzgerei**

Qualität aus eigener Schlachtung und Verarbeitung

78465 Konstanz-Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 9b  
Tel. 07533/6321

**Angebote gültig von Di., 31.08. - Sa., 04.09.:**

Rindfleisch zum Braten	100 g	1,29
Schweinegulasch	100 g	1,19
Schwartenmagen	100 g	0,99
Hinterschinken	100 g	1,49
Chili-Cheese-Wiener	100 g	1,29

**Tipp des Monats NEU ab 01.09.:**

Leberwurst, fein als Portion	ca. 150 g	1,99
------------------------------	-----------	------

Für den Spontaneinkauf nach Ladenschluss  
steht Ihnen unser Verkaufsautomat in der  
Kapitän-Romer-Str. 9b zur Verfügung.

Zu Gast bei Familie Rommel



Trube Stube

Liebe Gäste,

unser nächster Wandertag mit Hansi Rommel  
findet am **DI, 31.08.2021** statt.

Wir treffen uns 14.30 Uhr hinter der Traube.

Außerdem an jedem ersten Freitag im Monat:  
„SPARE-RIBS – ALL YOU CAN EAT“

**FR, 03.09.2021 ab 17.30 Uhr.**

Gerne nehmen wir Ihre Tischreservierung entgegen:  
Unsere Telefonnummer lautet 07533 932230.

-----

**Wir freuen uns auf das Wiedersehen!**  
Herzlichst Ihre Familie Rommel & Trube Stube-Team

einfach. stark. familiär.



Ein Betrieb der  
**Rommel Gastronomie GmbH & Co.KG**  
Trube Stube | Kapitän-Romer-Straße 9 | 78465 Konstanz  
Telefon 07533/932230  
[info@trubestube.com](mailto:info@trubestube.com) | [www.trubestube.com](http://www.trubestube.com)

**Zu verschenken**

Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen  
können? Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann  
hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken  
angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an: Ortsver-  
waltung Dettingen-Wallhausen,  
Tel. 07533 / 9368-13 oder [corinna.lerner@konstanz.de](mailto:corinna.lerner@konstanz.de)



*in Balance mit Raum & Farbe*

Dekorative Maltechniken  
Maler- und Tapezierarbeiten  
Wand- und Bodenbeläge  
Fassadengestaltung / Altbaurenovierung  
Ausfugen aller Art

**Malerbetrieb  
Wolfgang Lickert**

78465 Konstanz

Telefon (D) 0170/315 88 06  
Telefax + 49 (0)75 33 / 93 40 20  
E-Mail wolfgang.lickert@t-online.de  
Internet www.malerbetrieb-lickert.de

Liebe Wallhauser Bürgerinnen und Bürger,

bis Ende August können Sie sich noch in die Teilnehmerliste für den 2. Dorfflohmarkt am **Samstag, den 18. September 2021, 11:00–17:30 Uhr**, eintragen. Die 20 € Standgebühr ist ein Förderbeitrag für den Laden und Mitmachen ist eine Herzenssache für das Dorfleben und den Dorfladen ♥.



Mit der Anmeldung erhalten Sie eine Bescheinigung, die Sie bitte am 18. September gut sichtbar an Ihrem Stand auslegen. Der Lageplan der Flohmarktteilnehmer (ohne Namen) wird ab 10. September kommuniziert, u.a. hier im Mitteilungsblatt und im Dorfladen. Wir freuen uns mit Ihnen auf einen schönen Flohmarkttag in malerischer Kulisse von Wallhausen.

Ihr Dorfladenteam

**NATURSTEINE  
SCHREINER**  
STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER



Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15  
78476 Allensbach  
Tel.: 0 75 33 / 36 12  
Fax: 0 75 33 / 99 74 32  
www.schreiner-natursteine.de

**Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung**



**KÜCHEN**, für Ihr Herzstück zu Hause...  
Persönlich auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse angepasst und fachgerecht aufgebaut.

Mein täglicher Glücksmoment

**KÜCHENGALERIE  
KONSTANZ**

- Macairestrasse 4  
78467 Konstanz
- +49 7531 - 9769610
- info@kgkonstanz.de

www.kuechengalerie.kuechen.de



**Blessing Natursteine**  
Inh. Matthias Blessing

◆ ◆ Bildhauermeister ◆ ◆

**Grabmale**

Wollmatinger Straße 54 · 78467 Konstanz  
Telefon 0 75 31/6 21 10 · Telefax 0 75 31/5 04 14

**Jetzt sind wir auch für Sie in Allensbach**

Hochstraße 1, direkt am Parkplatz Friedhof  
Telefon: 07533/935110 oder 0172 7412964



**Malermeister  
STÖCKS**

Malermeister Stöcks  
Halde 1a  
78465 Konstanz

Telefon 07533/8030085  
Fax 07533/8030087  
info@stoecks-malermeister.de

- Bodenbeschichtung
- Schimmelsanierung
- Fassadengestaltung
- Innengestaltung
- Trockenbauarbeiten

**www.stoecks-malermeister.de**



**PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL**

Bestattungen **Georg Deggelmann GmbH** · 78465 Konstanz-Dingelsdorf  
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. **075 33/35 74** · [www.bestattungen-deggelmann.de](http://www.bestattungen-deggelmann.de)

